



# 外国人看 中国 人 100 年

沙莲香 主编

山西教育出版社

# 外国人看中国人 100 年



WAIGUOREN KAN ZHONGGUOREN 100 NIAN

ISBN 7-5440-1876-8



9 787544 018760 >

ISBN 7-5440-1876-8

G·1734 定价:25.00元

C955.1  
S060



外国人看

# 中国人 100年

主 编 沙莲香

副主编 干春松

赠书



山西教育出版社



\*20010422\*

**图书在版编目 (CIP) 数据**

外国人看中国人一百年/沙莲香著, 一太原: 山西教育出版社, 1999

ISBN 7—5440—1876—8

I. 外… II. 沙… III. 汉字—思想史—外国 IV. K207.8

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (1999) 第 77115 号

山西教育出版社出版发行

(太原并州北路 69 号)

晋城市印刷厂印刷 新华书店经销

1999 年 12 月第 1 版 1999 年 12 月山西第 1 次印刷

开本: 850×1168 毫米 1/32 印张: 16.25

字数: 358 千字 定价: 25.00 元

## 内容提要

本书通过调查报告和研究分析，以东西方两种文化“眼睛”为镜，透视、分析了20世纪的100年来，外国人是如何看待中国人的文化状态和人格特征的。并且通过这种“人看我”、“我看人”、“人我相看”，阐述了我们应该怎样看待“人看我”，怎样认知自己的人格，怎样通过文化、历史、社会发展和人格发展的关系，提高自己的人格基本素质，从而在21世纪的文化发展中，使中华民族越发强大，屹立于世界民族之林。

## 前 言

笔者研究中国人，是在“文化大革命”后期萌发的。1982~1984年，东渡扶桑，研修社会心理学和传播学，并在那里做了必要的图书和资料准备。1989年和1990年，相继完成并出版了《中国民族性》（一）、（二）两本书。此后的这么长时间里，一在读书，二在做社会调查和社会工作，为研究中国人再花些工夫。这些年来，常常回过头看自己的研究，审视和重构自己的研究思路。

决定撰写《外国人看中国人100年》和《中国人100年》，是在《中国民族性》（三）的写作之后，有一个醒悟的过程。现在想来，好似意识到了一点世纪之交给予我们的责任。

一是我们有幸成为跨过20世纪的研究者。20世纪恰恰是中国人认识自己、改变自己和发展自己的历史时期，而最后10年是这100年的集历史之大成年代，是中國人在历史上施展才华、强国富民的10年。前所未有的开放和改革使中国人的生活方式和思想观念正经历着前所未有的变化。所以100年尤其是最后10年的中国人值得书写。

二是中国21世纪的发展远景，将激励中国人为之奋斗不息。20世纪末实现小康社会，21世纪中期基本实现现代化。所以21世纪的前10年，又是一个十分重要的历史年月。由此来看，21世纪尤其是前10年中国人应有的面貌和品格特别值

得注意和研究。对于我们来说甚至可以说是责无旁贷。

《中国民族性》(一)编辑了19世纪40年代末至20世纪80年代中期国内外有关中国人研究的论著。书出版后,曾有学者或引用此书某些观点或根据此书资料做出西方人眼中的中国人性格表。《中国民族性》(二)算是一本理论与实证相结合的研究成果,为国内外学者所关注,好像还得到学校和社会的什么奖励。前者成为我的包袱,后者成了不值得回忆的小插曲。在差不多10年的时间里一直想就这两本书再说点什么。《外国人看中国人100年》和《中国人100年》,实际上是《中国民族性》(一)、(二)的补充。

《外国人看中国人100年》这本书,是以国外学者(包括海外华裔学者)关于中国和中国人的著作为基础进行写作的。选用的西方著作差不多都是中译本。这也好,会把我们的这本书直接与国内读者相通。东方文化眼睛中的中国人,只选取日本学者的著作。两国“一衣带水”,但关于中国人研究的译本却很少,因此,基本上选用日文书。选取的著作共有29部,大部分是70年代末以来的著作。

这29部著作的作者,主要是三类人员。一是从事中国研究的汉学家或者熟悉中国文化的学者,二是掌握了中国语言的外国驻华机构特派员,三是邀请到中国大学任教的教师。他们看中国和中国人的角度、论述方式等都有所不同。第一,从已取用的29部著作看,西方汉学家和熟悉中国文化的学者多是从中国传统文化这个根源上探讨中国问题或者中国人。第二,三类作者,多是作者根据自己的观察、体验、访问或者与中国朋友朋友的聊天和谈吐人情切入的。不管这些用以说明作者看法的根据有多大的实证性,作者的看法及其依据作为一种事实,对于我们认识自己都是有价值的,能够成为中国人反思自己的

一面镜子。

从东西两种文化眼睛的特点看，有共同之处，就是都在寻找理解中国和中国人的文化根源；稍有不同的是，西方人的文化眼睛要中性些，东方日本的作者的著作中，更渗有感情色彩。

全书包括三个构成部分，导论、东方文化眼睛中的中国人、西方文化眼睛中的中国人。导论是全书的主导思想，着重说明怎样看“人看我”，要弄明白这一点，又应明白中国人的基本人格究竟是怎样的。因此，导论在说明怎样看“人看我”的过程中，分析了忠恕、笃行、中庸三个人格特质何以构成中国人基本人格。东、西文化眼睛中的中国人，是分别论述的。参加写作的人，对所写国家文化，都有一定了解。有些人去过那个国家，其经历有助于我们对那个国家作者观点的理解。但是，我们这本书对原书的理解和阐述，还存在不可避免的局限性，仍需付出努力加深理解。同时，我们对国外关于中国文化和中国人的著作之选用，也是有限的。因此，这本书依然是关于中国人研究的一种尝试。

这些年来，我的学生，从硕士生到博士生，几乎无一例外地都在为研究中国人默默地看书、调查、收集整理资料，从低年级到高年级，高年级毕业了，又有“师弟”接着去做。如果没有这个学生群体，这里的研究中国人将是不可能的。不论何时，他们都是值得感谢的有为的一代。这次参与写作的，除了我的学生，还有不同学校或研究机构的学者。有缘共事，荣幸之至，在此一并感谢。

沙莲香

1999年7月



# 目

# 录

前言 ..... ( 1 )

## 导论：自知者明

一、我看人与人看我 ..... ( 1 )

    1. “人我相看” 100 年 ..... ( 1 )

    2. “人看我” 之初 ..... ( 3 )

    3. “我看人” 之始 ..... ( 8 )

二、怎样看“人看我” ..... ( 10 )

    1. 看费孝通看“人看我” ..... ( 10 )

    2. 文化冲突贯彻“人我相看” 始终 ..... ( 12 )

    3. 主敬 ..... ( 13 )

三、人格认知 ..... ( 16 )

    1. 认知“镜子” ..... ( 16 )

    2. 人格认知过程 ..... ( 20 )

    3. 视角选择 ..... ( 21 )

四、文化、历史、社会与人格 ..... ( 25 )

    1. 文化与人格 ..... ( 25 )

2. 历史的认知作用·····	( 25 )
3. 社会与人格动力·····	( 29 )
五、中国人人格基本素质 ·····	( 33 )
1. 忠恕·····	( 34 )
2. 笃行·····	( 37 )
3. 中庸·····	( 40 )

## 上篇 东方文化眼睛中的中国人

一、日本人怎样看中国人 ·····	( 45 )
(一) 从 1997 年一份调查结果说起 ·····	( 45 )
(二) 日本人最了解中国人·····	( 54 )
(三) 日本人看中日交流关系·····	( 57 )
(四) 日本文学中的中国人·····	( 61 )
(五) 日本人心目中的中国革命·····	( 66 )
(六) 日本人研究中国人的历史经过·····	( 68 )
(七) 90 年代日本人的中国人观 ·····	( 71 )
小结：“百闻不如一见” ·····	( 83 )
二、怎样看日本人看中国人 ·····	( 88 )
(一) 日本文化与中国文化·····	( 88 )
(二) 日本人与中国人·····	( 93 )
(三) 怎样看日本人看中国人·····	( 98 )
三、日本人看中国人著作析 ·····	( 101 )
(一) 生活文化化的中国人——内山完造·····	( 102 )
(二) 中国人的低度精神结构——大谷孝太郎 ·····	( 114 )
(三) 中国人的智慧——诸桥辙次、守屋洋·····	( 124 )
(四) 中国能否实现现代化——冈部达味·····	( 133 )

(五) 漫画中国——辻康吾·····	(142)
(六) 中国人喜欢宏大的阳刚之美——松本一男 ·····	(152)
(七) 悠悠长江、黄河一样的性格——清水德茂 ·····	(159)
(八) 儒家文化的影响——加地伸行·····	(164)

## 下篇 西方文化眼睛中的中国人

一、西方人眼里中国人形象的变迁·····	(172)
(一) 中国，遥远的幻想·····	(172)
(二) 令人向往的“中国趣味”·····	(175)
(三) 狂妄者的轻蔑·····	(190)
二、20世纪西方人对中国人性格的认识·····	(191)
(一) 保守和服从·····	(193)
(二) 忍耐和知足常乐·····	(198)
(三) 关系法则·····	(200)
(四) 面子·····	(202)
(五) 自尊和自卑·····	(208)
三、美国通俗文化中的中国人形象·····	(212)
四、西方人眼睛中的近现代中国知识分子·····	(226)
(一) 西方学者眼睛中的是一个知识者群体·····	(226)
(二) 值得一提的梁启超·····	(227)
(三) 传统与现代两极间的连续·····	(229)
五、20世纪西方人对中国文化与中国现代化的看法 ·····	(232)
(一) 韦伯的儒家伦理观点·····	(232)
(二) 中国文化的独特优势·····	(236)

(三) 中国现代化的独特历程·····	( 242 )
六、西方人看中国人著作析·····	( 246 )
(一) 不易被理解的中国人——史密斯·····	( 246 )
(二) 巨变中的中国人——罗斯·····	( 259 )
(三) 儒家伦理缺乏影响行为的精神杠杆——韦伯 ·····	( 274 )
(四) 中国，给人类全新的希望——罗素·····	( 288 )
(五) 传统与变革——费正清·····	( 297 )
(六) 以情境为中心的中国人——许烺光·····	( 316 )
(七) 文化、权力、国家——杜赞奇·····	( 330 )
(八) 中国现代化的历程——罗兹曼等·····	( 343 )
(九) 东亚之锋芒依旧吗——霍夫汉兹、柯德尔 ·····	( 360 )
(十) 创造性转换的自我——杜维明·····	( 371 )
(十一) 相互依赖的精神气质——墨子刻·····	( 389 )
(十二) 中国科技的历史——李约瑟·····	( 409 )
(十三) 唯科学主义与现代中国——郭颖颐·····	( 426 )
(十四) 在中国发现历史——柯文·····	( 429 )
(十五) 寻找富国之道：严复——史华兹·····	( 445 )
(十六) 中国思想过渡的典范：梁启超——张灏 ·····	( 449 )
(十七) 文化守成主义：辜鸿铭与梁漱溟——艾恺 ·····	( 465 )
(十八) 最后的儒家——梁漱溟与中国 现代化的两难——艾恺·····	( 480 )
(十九) 胡适与中国文艺复兴——格里德·····	( 498 )
(二十) 一代知识人的代表：费孝通——阿古什	

.....	( 501 )
后记 .....	( 506 )

# 导论 自知者明

## 一、我看看与人看我

### 1. “人我相看” 100 年

从社会心理学人格认知的角度看 20 世纪的 100 年，恰是中国人“人我相看”的 100 年。这个社会心理学事实，大概和中国社会变迁的历程及中国人的历史命运是息息相关的吧。

从人类社会发展的历史看，一个民族的自醒和自知，基本上是在对社会生活产生巨大震荡的社会事件出现之后，首先由社会精英或知识者阶层向社会发出质问，追寻问题根底而开始。这些社会精英或知识者层是由社会生活所培育，又在重大社会事件中不同程度地被锤炼得具有新特质的人格。欧洲 1848 年革命之后，马克思的思想和理论趋于成熟，明确提出无产阶级由自在阶级向自为阶级提升之必要，对无产阶级觉醒起了指导作用。欧洲宗教改革之后，新教作为一个新生的社会力量，其伦理精神推动了资本主义的发展，马克斯·韦伯对于这个重要的社会事实给予了极大关注和研究，提炼出了“新教伦理”这一资本主义精神，成了资本主义的一种自我意识。日本明治维新之后，日本人自我认知的“日本人论”逐渐形成。美国 1776 年的独立战争之完成和“独立宣言”之问世，标志着美国人自恃精神和公平竞争精神的形成。北欧大批移民流向美国始于 1840 年左右，20 世纪最初 10 年形成高潮，10 年间移民 900 万，占美国人口的 1/3，下层文盲和无学者，多数

是移民。当时美国国内有 35 个不同人种，54 种不同语言，300 种“国会”组织，31 种不同语言编辑发行的报纸等等，美国面临着民族分裂的挑战。这种国势状态，引起了美国精英层的警觉，于是在美国开展了以体现“美国魂”为宗旨的教育运动和美化运动。

在中国，19 世纪中叶至世纪末，一连串导致丧权辱国的战争事件和惨遭失败的改革事件，都深刻地震撼着中国人，把中国人震醒了。一批现代早期知识分子开始觉悟，步出国门，走向海外，了解和介绍外国的新知识、新发展。这批知识分子是 20 世纪早期中国的栋梁。中国知识分子作为一种群体力量对中国的落后和贫穷有切肤之痛，对中国人自己有深切认识，是在 19 世纪末 20 世纪初突出表现出来的。

20 世纪 100 年对中国文化和中国人的研究高峰，差不多集中在百年的两端。第一个高峰的预备阶段，是从 1901 年梁启超的《十种道德相反相成》开始，到二三十年代形成一种高峰，中外著作甚多。那是在一个特殊的社会历史背景下出现的对文化对人自身的反省和探研。这个时期里，集中外研究之大成的大部头著作有三本，一本是日本大谷孝太郎 1935 年的《中国人的精神结构》（日文原文汉字书名是《现代支那人精神结构的研究》），达 878 页，另外两本是中国庄泽宣等 1938 年的《民族性与教育》，达 750 页，潘光旦 1939 年的《民族性与民族卫生》，达 385 页。大谷孝本有 757 页是综合 1849 年之后西方和日本关于中国人研究的著作，其中包括马克斯·韦伯的《儒教与道教》，和 1901 年之后中国关于中国人研究的著作。庄泽宣本有 54 页是综合西方人、日本人、国人的中国民族性观点。20 世纪前半叶几乎所有中外研究中国人性格的著作，都使用史密斯 1895 年《中国人的气质》书中提出的 26 项人格

特质。上述三本著作不用说，都对史密斯的观点加以评述和借用，就连李景汉在为潘的《民族性与民族卫生》一书作序时，又特别加以评说，并对他接触和细读此书的经历做了些说明，说他最早是在日本看到的日译本，后来是20年代在美国求学时读到英文原本；在他的记忆里，书的空白处有不少铅笔写的批评：“胡说”，“岂有此理”等等，足见那本书的影响之大。

20世纪“中国文化和中国人”热（boom），是从“文化大革命”结束不久的70年末80年代初“改革、开放”年代开始的；80年代中后期，在中国出现“文化反思”、“文化争论”高潮，都直面撞击着中国人的民族性格。至今，关于中国人的著作和文章，多如牛毛。这无论如何是件有历史和现实意义的事。

## 2. “人看我”之初

公元前140年到前114年张骞通西域，对《天方夜谭》故里波斯（今伊朗）和阿拉伯做过描写。公元97年班超派遣属吏甘英通大秦即罗马帝国，因相信“海中有思慕之物，往者莫不悲怀”，未至。盛唐之后，中国和西域（中亚诸国）有着长久的文化联系。曾被忽必烈大汗十分宠爱的那位马可波罗1275~1292年来东。1289~1328年，教皇派遣约翰修士至北京任大主教；1307~1336年，安德鲁到中国传教；1321~1338年，奥德里克来游中国。中国这个有着悠久历史文化和丝绸工艺的“天朝大国”，对西方诸国，有着不小的吸引力。蒙古人建立横跨欧亚大陆的帝国之后，使东西文化更直接地接触和相撞；其间起重要媒介作用的是传教士。

1583年中国准予欧洲传教士入内地传教。是年，获得罗



马天主教允许的意大利耶稣会士<sup>①</sup>利玛窦进入中国内地，开始了传教活动的早期发展时期和罗马教皇的宗教扩张。许多传教士精通汉语，熟悉儒家经典；他们中不少人以中国学者和官员的身份在中国人中间生活，熟悉中国民风民俗。传教士报道中国的书籍文章，是欧洲社会上流达官和文人学者的时髦读物，加之贸易往来频繁，欧洲人不曾见到的丝绸、瓷器、壁纸等源源运往欧洲，成为王公贵族的珍品。欧洲人开始对中国和中国人形成看法，这与传教士的媒介作用是分不开的。18世纪之前，西方人眼中的中国和中国人，集中在伦理与秩序、道德与修养、智慧与工艺、教育与科学等人文领域。1697年，德国才学广博的自然科学家、数学家、哲学家莱布尼茨（G·W·Leibniz, 1646~1716）根据德国的汤若望、比利时的南怀仁、意大利的闵明我、法国的李明、葡萄牙的徐日升等来华耶稣会士的中国报告和信函，编辑出版《中国近事》一书。他在序言中说，“全人类最伟大的文化和最发达的文明仿佛今天汇集在

① 耶稣会创立于1504年，是应教廷压制新教和对外宗教扩张的需要而创建的組織，主要支持国是葡萄牙和西班牙。1773年教皇下令解散这个组织。自利玛窦入华传教以来，耶稣会士在华的人数发展很快，达450余人。新教在华的传教活动始于1807年一个新教团体“伦敦（布教）会”（1795年成立）的马礼逊来华，他1819年完成了新旧约的中文翻译，又编了第一部汉英字典。伦敦会在华儿名最早的传教士还有米怜，他1819年的《张远两友相论》直到20世纪初都是被使用的书籍；麦华宅1872年写的《在遥远中国的外国人》，其中描述了他对中国人的看法（参阅沙莲香：《中国民族性》（一），P14~16）。新教在华的传教士，主要来自英国和美国。这些人在日后的活动中，同时兼任商务和外交方面的译员，有些人在北京钦天监供职。甚至像汤若望竟与顺治帝关系密切，“有如家人父子”。